



KITÊBA CILWE

W imię Najmiłosierniejszego Boga!

Z pomocą Najmiłosierniejszego Boga i kierując się jego wskazaniem, spisaliśmy historię jazydów, ich doktrynę i tajemnice ich wiary, jako zawarte w ich księgach, otrzymane za ich wiedzą i przyzwoleniem.

W czasach Al-Mutadir'a Billah'a, w 295 r. hidżry⁵¹, żył Mansûr-al-allâj, gręplarz wełny i Šeiḥ 'Abd-al-Ḳâdir of Jîlân. W tych czasach pojawił się również człowiek imieniem Šei 'Adî, pochodzący z gór Hakkari⁵², z regionu Aleppo albo Baalbek. Pochodził on z Gór Lališ⁵³, w pobliżu miasta Mosul, oddalonego od niego o około 9 km. Niektórzy mówią, że pochodził z ludu Arran i był spokrewniony z Marwân ibn-al-Ḥakam. Pełne brzmienie jego nazwiska to: Šaraf ad-Dîn Abû-l-Fadâil, 'Adî bn Musâfir bn Ismael bn Mousa bn Marwân bn Al-Ḥasan bn Marwân. Zmarł A. H. 558 (A. D. 1162-63). Jego grób, niedaleko Ba'adrej, jednej z wiosek Mosul-u, oddalony o 11 godzin, wciąż jest odwiedzany. Jezydzi są potomkami tych którzy byli apostołami Šeiḥ'a 'Adî. Niektórzy wywodzą swe pochodzenie od Yezid'a⁵⁴, inni od Ḥasan-Al-Bašrî'ego.

AL-JILWAH

ROZDZIAŁ 1

Ja, który jestem, który byłem, i który będę. Ja panuję nad wszelkimi stworzeniami i wszelkimi sprawami, które są chronione przez mój obraz. Ja przychodzę z pomocą tym, którzy mi ufają i wzywają mnie w potrzebie. Ja, który jestem wszechobecny uczestniczę w sprawach tych, którzy nie idą za głosem zła, ponieważ nie taka jest ich natura. Każdy czas ma swojego pana, który kieruje sprawami zgodnie z moimi wyrokami. Sprawowany urząd zmienia się przechodząc z pokolenia na pokolenie, a władca świata i na nim panujący mogą być zwolnieni z obowiązków i odesłani jeden po drugim. Zezwalam każdemu, by postępował zgodnie z własnym sumieniem, ale ci, którzy mi się sprzeciwiają gorzko pożałują. Żaden bożek nie ma prawa wtrącać się w moje sprawy i wydaję nakaz powstrzymywania się od oddawania czci bożkom. Wszystkie księgi tych, którzy są na zewnątrz są przez nich zmienione i stały się przyczyną ich upadku, choć zostały spisane przez proroków i apostołów. To, że zostały zmienione jest wiadome ze względu na fakt, iż każda sekta dąży do tego by udowodnić, iż inni są w błędzie i zniszczyć ich księgi. Ja rozróżniam prawdę od kłamstwa. W obliczu pokusy zawrę przymierze z tym, który pokłada we mnie ufność. Co więcej, posyłam obrońcę zręcznym kierownikom mianowanym przeze mnie na znane mi okresy. Pamiętam niezbędne sprawy i upomnę się o nie, gdy nadejdzie czas. Ja nauczam i prowadzę tych, którzy podążają za moimi wskazaniem. Ktokolwiek mnie słucha i przestrzega mojego prawa dostąpi szczęścia, radości i dobroci.

ROZDZIAŁ 2

Odplacę potomstwu Adama i wynagrodzę je rozmaitymi nagrodami, o których tylko ja wiem. Co więcej, w moim ręku jest potęga i zwierzchnictwo nad wszystkim co jest na świecie, zarówno tym co w niebie jak i tym co na ziemi. Nie pozwalam na przyjacielskie stowarzyszenia z innymi ludźmi lecz nie pozbawiam tych, którzy do mnie należą i słuchają mnie we wszystkim tego, co jest dla nich dobre. Powierzę moje sprawy tym, których wypróbowałem i którzy pozostają w zgodzie z moimi pragnieniami. Ja objawiam się na różne sposoby tym, którzy są ufni i poddają się memu panowaniu. Ja daję i zabieram, ja ubogacam i zubażam, ja zsyłam zarówno szczęście jak i cierpienie. Czynię to wszystko stosownie do czasów. I nikt nie ma prawa wtrącać się w moje zarządzanie sprawami. Tych, którzy mnie odrzucają doświadczam chorobą, lecz ci, co należą do mnie z pewnością nie umrą jak synowie Adama, którzy są na zewnątrz. Nikt nie będzie żył na tym świecie dłużej niż przez czas oznaczony przeze mnie, a jeśli tego zapragnę pošlę jakąś osobę drugi lub trzeci raz na ten świat, albo na inny, poprzez wędrówkę dusz.

ROZDZIAŁ 3

Ja prowadzę prostą ścieżką bez ujawniania księgi; i prowadzę moich ukochanych i moich wybranych poprzez niewidzialne sposoby. Wszystkie moje nauki są łatwe do zastosowania w każdym czasie i w każdych warunkach. Ja każę w innym świecie wszystkim, którzy postępują wbrew mojej woli. Teraz synowie Adama nie znają rzeczy, które mają przyjść. Z tego powodu zanurzają się w grzechach. Bestie ziemi, ptaki podniebne, ryby morskie, wszystkie są poddane władzy mych rąk. Wszystkie skarby i rzeczy ukryte są mi znane i jeśli tego zapragnę, odbiorę je jednym i obdaruję nimi innych. Ja odkryję moje myśli przed tymi, którzy ich szukają i objawię w swoim czasie moje cuda tym, którzy je ode mnie otrzymają. Ale ci, którzy są na zewnątrz ponieważ mi się sprzeciwiają są moimi wrogami. Czyż nie wiedzą, że takie postępowanie sprzeciwia się ich interesom. Ze względu na moc, bogactwo i bogaci są w moich rękach i obdarzam nim wszystkich godnych potomków Adama. Stąd rząd świata, zmiana pokoleń i kierujących nimi są przeze mnie ustalone od początku.

ROZDZIAŁ 4

Nie oddam moich praw bożkom. Zezwoliłem na stworzenie czterech istot, czterech czasów, czterech przybyszów (człowiek z przyszłością), ponieważ są niezbędni dla stworzenia. Księgi żydów, chrześcijan i muzułmanów jako tych, którzy są na zewnątrz akceptuję w jakimś sensie tj. tak długo jak długo zgadzają się i podporządkowują się mojej pozycji. Cokolwiek byłoby przeciw temu jest przez nich zmienione i nie zgadzają się z tym. Trzy rzeczy są przeciwko mnie i nienawidzę trzech rzeczy. Lecz ci, którzy strzegą moich tajemnic otrzymają wypełnienie moich obietnic. Tych, którzy cierpią prześladowania ze względu na mnie, nagrodzę w jednym ze światów. Moim życzeniem jest aby wszyscy, którzy podążają za mną zjednoczyli się, żeby

ci, którzy są wyłączeni, nie przewyżczyli ich. Teraz z kolei, wy wszyscy, którzy poszliście za moimi przykazaniami i za moimi naukami, odrzućcie wszystkie nauki i mowy tych, którzy są wyłączeni. Nie wyuczyłem się tych nauk, ani nie powstały ze mnie. Nie wspominajcie mojego imienia ani moich atrybutów, żebyście tego nie pożałowali, jako że nie wiecie co ci, którzy są na zewnątrz mogą uczynić.

ROZDZIAŁ 5

O wy, którzyście we mnie uwierzyli, uszanowaliście mój symbol i mój wizerunek, dlatego wspomnę o was. Przestrzegajcie moich praw i moich statutów. Bądźcie posłuszni moim sługom i słuchajcie cokolwiek oni mogą wam nakazać z rzeczy ukrytych. Przyjmijcie to co jest nakazane i nie zanoście tego tym, którzy są na zewnątrz: żydom, chrześcijanom, muzułmanom i innym, nie znającym istoty mojego nauczania. Nie dajcie im waszych ksiąg, żeby nie zmienili ich bez waszej wiedzy. Nauczcie się na pamięć największej ich części, żeby nie zostały zmienione. W ten sposób kończy księgę Al-Jilwah, która następuje po księdze Maṣḥaf Reš tj., Czarnej Księdze.